

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة السنوية

روما، 6 - 2005/6/10

## المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها

البند 9 من جدول الأعمال

### العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش – كينيا 10258.1

مقدمة للمجلس لإقرارها

#### تقديم المعونة الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين

عدد المستفيدين:	248 450
مدة المشروع:	24 شهرا (2007/9/30-2005/10/1)
الاحتياجات من الأغذية:	12 489
التكاليف (بالدولارات الأمريكية)	
مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج:	72 174 012
مجموع تكاليف الأغذية:	26 002 426



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/2005/9-C/1**  
20 April 2005  
ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للإقرار

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير إقليم شرق ووسط أفريقيا (ODK) : Mr H. Arthur رقم الهاتف: 066513-2034

كبير موظفي الاتصال ODK: Ms F. Nabulsi رقم الهاتف: 066513-2385

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



## ملخص

اللاجئون في كينيا مقيدو الحركة في مخيمات تقع في مناطق نائية وقاحلة، ولا تتاح لهم سوى فرص محدودة للوصول إلى أنشطة مدرة للدخل؛ ومعظم هؤلاء من أصل صومالي وسوداني ويعتمدون اعتمادا كاملا على البرنامج في الحصول على احتياجاتهم الغذائية. ومن المتوقع أن يستمر اللاجئون في الاعتماد على حصة عامة كاملة خلال هذه العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش.

وتقدر الاحتياجات الغذائية لهذه العملية بمقدار 124 809 أطنان متريّة. وسوف توزع الأغذية على اللاجئين من خلال التوزيع العام والتغذية الانتقائية والتغذية المدرسية وعلى المجتمعات المحلية المضيفة من خلال الغذاء مقابل أنشطة الغذاء مقابل الأصول. وما يقرب من 50 في المائة من اللاجئين الذين يحصلون على الحصص هم من النساء. وسوف يضيف البرنامج في مواقع التوزيع خطأ منفصلا للنساء الحوامل والمرضعات لتقصير الوقت الذي ينفقنه في الموقع. ويقوم مكتب مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بإجراء عملية إعادة تحقق سنوية لضمان دقة أعداد اللاجئين المسجلة.

وسوف تستمر برامج التغذية المدرسية المعانة من البرنامج في مخيمات اللاجئين في داداب وكاكوما. وقد كانت التغذية المدرسية وسيلة مفيدة في المحافظة على التحاق الفتيات بنسبة تبلغ في المتوسط 30 في المائة. ولمعالجة الفجوة المتبقية بين الجنسين، سوف يزيد البرنامج وشركاؤه من الدعوة إلى زيادة التحاق الفتيات. وسوف يستمر استخدام عبوات الأغذية الفارغة في دعم الأنشطة المدرة للدخل للنساء.

وسوف يزيد البرنامج من تعزيز قدراته على الرصد، حيث يركز على المؤشرات الرئيسية لقياس ما تحقق من نتائج متوخاة. ومن المتوقع أن تحقق هذه العملية النتائج التالية: (1) المحافظة على المستويات التغذوية الدنيا بين اللاجئين؛ (2) تحسين الصحة والتغذية الخاصة بأطفال اللاجئين والنساء الحوامل والمرضعات؛ (3) تحسين الالتحاق بالمدارس والانتظام فيها؛ (4) تحسين الأمن الغذائي بين المجتمعات المضيفة والحد من العداء بين المجتمعات المضيفة واللاجئين.

## مشروع القرار\*

يوافق المجلس التنفيذي على العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - كينيا 10258.1 - تقديم المساعدات الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين" (WFP/EB.A/2005/9-C/1).

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.



## السياق والمبررات

### سياق الأزمة

- 1- أدت القلاقل المدنية في إثيوبيا والصومال وجنوب السودان إلى تدفق اللاجئين بأعداد كبيرة في 1991 و1992 و1993. وفي ذلك الوقت وفرت كينيا اللجوء لنحو 420 000 لاجئ، عاد الكثير منهم بعد ذلك إلى إثيوبيا والصومال. وقد وقعت اتفاقية السلام الأخيرة بين حكومة السودان والحركة الشعبية لتحرير السودان، إلا أن اللاجئين لم يبدؤوا بعد في العودة نتيجة لاستمرار حالة عدم الاستقرار.
- 2- وفي أغسطس/ آب 2004، تم تشكيل برلمان اتحادي مؤقت للصومال وانتخاب رئيس مؤقت، وعين رئيس ومجلس للوزراء. بيد أن الصراع ما زال مستمرا. وعند إعداد هذه العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لم تستطع الحكومة الجديدة أن تنتقل إلى مقديشيو. وتسبب الصراع في إحداث دمار واسع النطاق في البنية الأساسية وانقطاع الخدمات الاجتماعية. وتعاني الصومال من جفاف متكرر ومعدلات عالية من سوء التغذية. وفي ظل هذه الظروف، لا يمكن الاضطلاع بإعادة اللاجئين إلى أوطانهم على نطاق واسع.
- 3- تعد منطقتا توركانا وغاريسا اللتان تستضيفان اللاجئين، من أشد المناطق فقرا في كينيا. وتتقاسم توركانا الحدود مع جنوب السودان، وتستضيف مخيمات كاكوما للاجئين. ويقدر عدد سكان منطقة توركانا بـ 502 000 نسمة<sup>(1)</sup>، يعيش 26 000 منهم بالقرب من المخيمات، ولا يحصل 59 في المائة من السكان على مياه الشرب الآمنة<sup>(2)</sup> ولا يستطيع 75 في المائة منهم الوصول إلى مرافق الصحة الأساسية<sup>(3)</sup>. وتتجاوز نسبة الإصابة بسوء التغذية الحاد بين الأطفال دون الخامسة 20 في المائة في معظم المناطق<sup>(4)</sup>
- 4- وتقع مخيمات داداب في منطقة غاريسا التي تتأخم الصومال. ويبلغ عدد سكان هذه المنطقة 479 000 نسمة<sup>(5)</sup>، يعيش 28 في المائة منهم بالقرب من المخيمات، ولا تتوافر لنحو 21 في المائة من السكان فرصة للحصول على مياه الشرب الآمنة ولا يستطيع 89 في المائة منهم الوصول إلى مرافق الصحة الأساسية. ويعاني نحو 17 في المائة من الأطفال دون الخامسة من نقص الوزن، ويعاني 4 في المائة من الهزال. وقد تضررت منطقتا غاريسا وتوركانا من الجفاف الذي حدث مؤخرا، واستهدفتها عملية الطوارئ التي بدأت في أغسطس/ آب 2004 باعتبارهما تتطلبان المساعدة على سبيل الأولوية.

(1) تعداد السكان والمساكن لعام 1999 في كينيا.

(2) يبلغ المتوسط الوطني 46 في المائة.

(3) يبلغ المتوسط الوطني 51 في المائة.

(4) منظمة أوكسفام في المملكة المتحدة، فبراير/شباط 2004.

(5) تعداد السكان والمساكن لعام 1999 في كينيا.



## مساعداات البرنامج السابقة

5- يدعم البرنامج اللاجئين الذين يعيشون في مخيمات في كينيا منذ 1991. وسوف يكون البرنامج قد قدم بحلول سبتمبر/ أيلول 2005 ما مقداره 690 200 طن متري من الأغذية تبلغ قيمتها 380 مليون دولار. وتبلغ الاحتياجات الكلية من الأغذية للبرنامج الحالي 115 333 طنا متريا تبلغ تكاليفها 57.5 مليون دولار.

## تحليل الوضع

6- في ديسمبر/ كانون الأول 2004 كان نحو 225 000 لاجئ مسجل يعيشون في مخيمات اللاجئين في كاكوما وداداب، منهم 61 في المائة في داداب و39 في المائة في كاكوما. وثلثا اللاجئين هم صوماليون والباقي سودانيون بصفة خاصة. وفي كاكوما، تبلغ نسبة النساء والفتيات 41 في المائة من اللاجئين، في حين تبلغ هذه النسبة 49 في المائة في داداب.

7- وفرص اللاجئين للاعتماد على الذات محدودة للغاية بالنظر إلى سياسة المخيمات التي تتبعها حكومة كينيا. ولا تتوفر فرص الوصول إلى الأنشطة المدرة للدخل في المخيمات إلا لقليل من اللاجئين، ولكن هذه المشروعات لا تدر سوى عائدات ضئيلة. كما تتبع الحكومة سياسة تقييدية تحول دون اللاجئين والعمل في أنشطة زراعية معقولة.

8- وقد تحسن الوضع التغذوي وإن كان ما زال معرضا للخطر. وتبلغ حالات سوء التغذية الحادة في كاكوما بصفة عامة 9 في المائة<sup>(6)</sup> مقابل 14 في المائة في 2003. ويرد في بعض التقارير أن نسبة سوء التغذية الشديد تبلغ 2 في المائة مقابل 2.4 في المائة في 2003. وفي داداب، تشير التقارير إلى أن نسبة سوء التغذية الحادة تبلغ 7 في المائة مقابل 15 في المائة في 2003، وتبلغ حالات سوء التغذية الحاد 0.22 في المائة مقابل 2.2 في 2003<sup>(7)</sup>.

9- معدل الإصابة بالأنيميا في المخيمين خطير: ففي 2003، ذكرت لجنة الإنقاذ الدولية أن 95 في المائة من الأطفال يعانون من الأنيميا وإن كانت هذه النسبة قد انخفضت إلى 85 في المائة في 2004. وفي داداب يعاني 63 في المائة من الأطفال من الأنيميا<sup>(8)</sup>. وقد قدم البرنامج ومكتب مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين حصة مضاعفة من الملح المدعم بالحديد واليود في المخيمات على أساس تجريبي للحد من عدد الأطفال المصابين.

10- أظهر مسح استهلاك الأغذية المشترك بين البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في 2004 أن كمية الأغذية المتاحة لأسر اللاجئين قد انخفضت نتيجة لبيع 4 في المائة من الحصة الغذائية لشراء الوقود وأدوات الطهي والملابس وصفائح المياه وحصير النوم والصابون والأغذية التكميلية التي يتوقع أن تقدمها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

11- وفيما يلي النتائج والتوصيات الرئيسية لعمليات التقييم التي أجراها البرنامج مؤخرا:

< تولى البرنامج في 1 يوليو/ تموز 2004 إدارة نقاط توزيع الأغذية في المخيمات. وقد تبين لعملية تقييم أجريت في يناير/ كانون الثاني 2004 أن نظام التوزيع يتسم بالكفاءة، وأوصت بخفض عدد الأيام اللازمة لتوزيع الأغذية في كاكوما من سبعة أيام إلى أربعة أيام، وهو ما تم بالفعل.

(6) نسبة المتوسط، لجنة الإنقاذ الدولية، أكتوبر/ تشرين الأول 2004.

(7) الوكالة الألمانية للتعاون التقني، يونيو/ حزيران 2004.

(8) الوكالة الألمانية للتعاون التقني، 2004.



- ◀ وتبين لمسح استهلاك الأغذية المشترك بين البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أن سوء حالة التغذية في المخيمات يرتبط مباشرة ببيع الأغذية لشراء البنود غير الغذائية والأغذية التكميلية، وسوء الرضاعة الطبيعية والممارسات الخاصة بالنظافة العامة وتنظيم الأسرة. وقد أدخلت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين برنامجاً للترويج للممارسات التي تسهم في النهوض بالتغذية.
- ◀ أوصي في عملية أجريت في سبتمبر/ أيلول 2003 لتقييم إدارة النقل والتموين في نقطة التسليم الممتدة في كاكوما بإدخال تغييرات هيكلية مثل تدعيم السور المحيط بنقطة التسليم الممتدة والبوابة الرئيسية، وهو الأمر الذي تم تنفيذه بالفعل. وأبرزت أهمية زيادة عدد موظفي النقل والتمويل المقيمين في كاكوما، وتعزيز معرفتهم بنظام تحليل معالجة حركة السلع. ويجري في الوقت الحاضر التدريب على هذا النظام بعد تحديثه.
- ◀ أوصت عملية تقييم أجريت في يونيو/ حزيران ويوليو/ تموز 2003 لبرنامج التغذية المدرسية في مخيمات اللاجئين في داداب وكاكوما بتحسين البنية الأساسية – وهو ما استكمل الآن بالفعل – وتعزيز التنسيق فيما بين الشركاء لضمان توفير الموارد الكافية.
- ◀ وتبين من تقييم لنقاط التوزيع الممتدة في داداب في يوليو/ تموز 2002 أن الفعالية التكاليفية سوف تتعزز إذا ما قام البرنامج بإدارة نقاط التوزيع الممتدة بدلاً من إبرام عقد من الباطن مع احد شركاء التنفيذ. وبناء على ذلك، تولى البرنامج في يوليو/ تموز 2003 الإدارة المباشرة لنقاط التوزيع الممتدة في داداب.
- ◀ وعلاوة على عمليات التقييم هذه، يجري برنامج اللاجئين عمليات رصد شهرية لما بعد التوزيع استخدمت في تقديم توصيات برامجية.
- ◀ أوفدت آخر بعثة للتقييم المشترك بين البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في 2002، وقد تبين أن من غير الضروري إيفاد بعثة تقييم مشتركة جديدة بالنظر إلى عمليات التقييم المواضيعية العديدة التي أجريت خلال السنوات القليلة الماضية. ومن المقرر إرسال بعثة التقييم المشتركة التالية في منتصف 2006.

### السياسات والبرامج الحكومية

- 12- تتولى وزارة الشؤون الداخلية والتراث الوطني التنسيق الشامل لعملية اللاجئين. وتتسق هذه الوزارة عملها مع مكتب رئيس الجمهورية بشأن القضايا ذات الصلة بالسياسات والأمن.
- 13- ومن المتوقع أن يسهم مشروع قانون اللاجئين في كينيا، الذي أعدته وزارة الشؤون الداخلية والتراث الوطني ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين و ينتظر عرضه على البرلمان في الوقت الحاضر، في تحسين حرية تنقل اللاجئين وزيادة فرص العمل.



## استراتيجية البرنامج

### احتياجات المستفيدين

- 14- أكدت بعثة التقييم المشتركة الأخيرة ما توصلت إليه دراسات سابقة من أن 90 في المائة من اللاجئين يعتمدون بصورة كلية على المساعدات الخارجية<sup>(9)</sup>. وتستخدم أغذية البرنامج بالدرجة الأولى في الاستهلاك، كما تظهر ذلك باستمرار استقصاءات الرصد اللاحق للتوزيع، ولكنها يتم تبادلها أيضا للحصول على بنود غير غذائية وأغذية طازجة، الأمر الذي يستنزف كمية الأغذية المتاحة للأسر ويؤدي إلى حدوث فجوات غذائية تصل إلى عدة أيام فيما بين مواعيد التوزيع.
- 15- الأطفال دون الخامسة والنساء الحوامل والمرضعات هم أضعف الفئات في المخيمات. وأكد مسح استهلاك الأغذية المشترك ضعف هذه الفئات أمام التغييرات في سلة الأغذية والمبيعات أو تبادل الأغذية وسوء حالة النظافة وعدم كفاية تنظيم الأسرة وسوء أساليب الرضاعة الطبيعية. ويقدم البرنامج شبكة أمان للاجئين الذين يستوفون المعايير التغذوية المشتركة بين البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والذين تم تحديدهم بوصفهم يحتاجون إلى أغذية تكميلية وتغذية علاجية تحت إشراف طبي.
- 16- أوصى مسح استهلاك الأغذية المشترك باستمرار برنامج التغذية المدرسية الذي يوفر للأطفال اللاجئين وجبة خفيفة يوميا من العصيدة المصنوعة من الأغذية المخلوطة. ويعالج البرنامج الجوع قصير الأجل ويحسن من التركيز ويوفر حافزا للأطفال على الاستمرار في الدراسة.
- 17- وتجد مسوحات التغذية بصورة مستمرة أن التغذية فيما بين السكان المحليين أسوأ منها بين اللاجئين. فالمجتمعات المحلية المضيفة تعتمد إلى حد بعيد على المخيمات في الحصول على المياه والخدمات الصحية والتعليمية. وهناك سجل من الصراع بين المجتمعين المحليين وهو ما أدى إلى وفاة 13 شخصا من اللاجئين أساسا في يونيو/ حزيران 2003. وقد أدخل البرنامج الغذاء مقابل أنشطة إنشاء الأصول في المجتمعات المحلية المضيفة لتحسين الأمن الغذائي والتخفيف من روح العداة.

### دور المعونة الغذائية

- 18- ما زال اللاجئون في حاجة إلى معونة غذائية لتلبية احتياجاتهم الغذائية الأساسية. ونظرا للأوضاع التغذوية الهشة للاجئين، تقدم أغذية مختلطة مدعمة في الحصة العامة وبرامج التغذية الانتقائية. وستحصل أكثر الأسر ضعفا في المجتمعات المضيفة على معونة غذائية موجهة من خلال الغذاء مقابل إنشاء الأصول.

### نهج البرنامج

- 19- سيحصل اللاجئون على أغذية من خلال التوزيع العام الذي يتم كل أسبوعين وبرامج التغذية التكميلية والعلاجية والتغذية المدرسية. وسيجري استهداف السكان المضيفين من خلال أنشطة الغذاء مقابل إنشاء الأصول.

<sup>(9)</sup> بعثات تقييم الأغذية المشتركة في 1996 و1997 و1999 و2002 والتقييم المشترك بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والبرنامج في 1999.



- 20- سوف تنفذ العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 10258.1 وفقا لالتزامات البرنامج المعززة تجاه النساء (2003-2007) وسوف تهدف إلى تحقيق ما يلي:
- ◀ تلبية الاحتياجات التغذوية للاجنات الحوامل والمرضعات وزيادة الوعي الصحي والتغذوي لديهن من خلال برامج التغذية الانتقائية؛
  - ◀ تمكين الفتيات اللاجئات من الالتحاق بالمدارس من خلال توفير التغذية المدرسية والعمل مع الآباء للترويج لالتحاق الفتيات؛
  - ◀ ضمان استفادة النساء في المجتمعات المحلية المضيفة على قدم المساواة من خلال أنشطة الغذاء مقابل إنشاء الأصول؛
  - ◀ الإسهام في سيطرة اللاجئات على الأغذية من خلال توفير بيئة آمنة لتسلمها؛
  - ◀ ضمان إشراك اللاجئات بصورة متساوية في لجان توزيع الأغذية من خلال تشجيعهن على المشاركة في اللجان ومن خلال تدريبهن ليصبحن عضوات في هذه اللجان؛
  - ◀ الإسهام في توفير بيئة تعترف بالدور الهام الذي تضطلع به النساء في ضمان الأمن الغذائي الأسري وتشجيع الرجال والنساء على المشاركة في سد الفجوة بين الجنسين من خلال لجان توزيع الأغذية؛
  - ◀ إحراز تقدم باتجاه تحقيق المساواة بين الجنسين من خلال السعي إلى إيجاد توازن بينهما في مجال التعيين في الوظائف.

### تقدير المخاطر

- 21- ما زال هناك يتهدد خطر اللاجئات اللاتي يتنقلن خارج المخيمات وذلك على سبيل المثال للعثور على حطب الوقود؛ وحوادث التحرش بهن مستمرة بالنظر إلى وجود عدد كبير من الشباب غير العامل.
- 22- تحسن خط الإمداد لكثرة اللاجئتين في 2003-2004، ولكن تقديم حصة كاملة ما زال يمثل تحديا نظرا لأن موارد الجهات المانحة تتعرض للضغوط نتيجة لحالات الطوارئ الشديدة في أماكن أخرى.
- 23- وما زالت طرق الوصول إلى المخيمات تعاني من التدهور. ويمثل الوصول من خلال الطرق الرديئة خطرا جسيما على الأمن الغذائي والصحة. ومن الضروري تحسين الطرق لإتاحة الوصول إليها على امتداد العام. وقد رصد البرنامج مبلغ 760 000 دولار لتحسين الطرق في إطار عمليات النقل البري والتخزين والمناولة وذلك عقب مناقشات مع الحكومة. وينبغي من الناحية المثالية وضع الأغذية في أماكن محددة مقدما قبيل الأمطار ولكن ذلك لا يمكن تحقيقه إلا إذا توافرت هذه الأغذية في الوقت المناسب.

### الأهداف

- 24- تتمثل أهداف مساعدات البرنامج فيما يلي:
- ◀ المحافظة على المستويات التغذوية والغذائية الدنيا بين اللاجئتين من خلال توزيع عام (الأولوية الاستراتيجية 1)؛
  - ◀ تحسين الحالة الصحية والتغذوية للذين يعانون من سوء التغذية من الأطفال دون سن الخامسة والحوامل والمرضعات من خلال برامج التغذية الانتقائية (الأولوية الاستراتيجية 3)؛
  - ◀ تحسين مستويات الالتحاق بالمدارس والانتظام في الحضور من خلال التغذية المدرسية (الأولوية الاستراتيجية 4)؛
  - ◀ تحسين الأمن الغذائي للأسر من خلال إنشاء الأصول في المجتمعات المحلية (الأولوية الاستراتيجية 2)





## خطة التنفيذ

25- تتمثل عناصر برنامج العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش فيما يلي:

- ◀ التوزيع العام للأغذية على اللاجئين في المخيمات؛
- ◀ التغذية الانتقائية التي تستهدف الأطفال دون الخامسة والحوامل والمرضعات؛
- ◀ التغذية المدرسية لتوفير الاحتياجات الإضافية اللازمة من الطاقة للأطفال في سن المدارس الابتدائية وكحافز للانتظام في المدارس ولاسيما بالنسبة للفتيات؛
- ◀ برنامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول في المجتمع المضيف.

## المستفيدون

26- يبين الجدول 1 تقديرات المستفيدين المتوقعة في العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش في الفترة 2005-2007.

الجدول 1: تقديرات المستفيدين المتوقعة									
المجموع			الأعداد المستخدمة في التخطيط لمخيم داداب			الأعداد المستخدمة في التخطيط لمخيم كاكوما			السنة
المجموع	الذكور	الإناث	المجموع	الذكور	الإناث	المجموع	الذكور	الإناث	اللاجئون المسجلون
243 525	131 867	111 658	147 654	75 304	72 351	95 871	56 564	39 307	2006-2005
253 375	137 282	116 093	152 612	77 832	74 780	100 763	59 450	41 313	2007-2006
248 450	134 575	113 875	150 133	76 568	73 565	98 317	58 007	40 310	المتوسط
13 620	1 692	11 928	8 500	1 020	7 480	5 120	672	4 448	التغذية التكميلية
600	323	277	417	213	204	183	110	73	التغذية العلاجية
14 220	2 015	12 205	8 917	1 233	7 684	5 303	782	4 521	مجموع التغذية الانتقائية
60 000	37 750	22 250	35 000	21 000	14 000	25 000	18 000	7 000	التغذية المدرسية
26 214	13 712	12 502	10 748	7 524	3 224	15 466	6 188	9 278	إنشاء الأصول

## عناصر البرنامج

### النشاط 1: التوزيع العام للأغذية في مخيمات اللاجئين

27- سيتلقى ما متوسطه 248 450 لاجئاً أغذية البرنامج في هذا النشاط. وتشمل أرقام التخطيط للاجئين الجدد القادمين من البلدان المجاورة ومعدلات الولادة والوفيات، وتراعي إعادة التوطين و/أو الإعادة إلى الوطن. ويسود التفاؤل على أمل أن يشجع اتفاق السلام النهائي بين حكومة السودان والحركة الشعبية لتحرير السودان على عودة اللاجئين السودانيين من البلدان المجاورة إلى الوطن في المدى الطويل. غير أن تدفق اللاجئين إلى كاكوما من جنوب السودان زاد في أوائل 2005 بمقدار خمسة أمثال عن المتوسط الشهري في 2004. ويتوقع أن تكون عملية الإعادة إلى



الوطن بطيئة في 2005-2006 نتيجة لانعدام البنية التحتية والخدمات الأساسية مثل المأوى والمدارس والمرافق الصحية وعدم كفاية عملية إزالة الألغام. ولا يتوقع عودة أعداد كبيرة حتى عام 2007 على الأقل. ويمكن أن تؤدي العودة قبل الأوان إلى جنوب السودان إلى حدوث تدفقات جديدة وضخمة إلى كاكوما إذا لم يستطع العائدون الحصول على خدمات كافية. وما زالت أعداد جديدة تغد من الصومال إلى مخيمات داداب، وقد زادت هذه الأعداد في أوائل 2004 نتيجة لاستمرار حالة انعدام الأمن. ويتم إجراء عمليات منتظمة لإعادة التحقق في المخيمات. ويحصل جميع اللاجئين المسجلين في المخيمات على سلة أغذية كاملة.

### ↪ النشاط 2: برامج التغذية التكميلية والعلاجية في مخيمات اللاجئين

28- يبلغ عدد اللاجئين المستهدفين سنويا من خلال التدخلات التغذوية التكميلية والموجهة 14 220. وسوف يستفيد من البرنامج التكميلي أطفال دون الخامسة يعانون من سوء التغذية المعتدل ويتراوح وزنهم بين 70 و80 في المائة من متوسط الوزن مقابل الطول، وسوف يحق للأطفال الذين يقلون عن 70 في المائة من المتوسط الانضمام إلى البرنامج العلاجي. وسوف تستهدف النساء الحوامل من الشهر السادس من الحمل إلى الشهر السادس من الرضاعة. ويبلغ عدد المستفيدين من برنامج التغذية التكميلية 13 620 منهم 10 500 من النساء الحوامل والمرضعات.

### ↪ النشاط 3: برامج التغذية المدرسية في مخيمات اللاجئين.

29- هناك الآن 47 000 طفل في المدارس الابتدائية والثانوية في المخيمات منهم 31 في المائة فتيات. ويتوقع البرنامج أن يزيد هذا العدد إلى 60 000 خلال السنتين القادمتين مع بناء قاعات جديدة للدراسة. وقد كان للتغذية المدرسية تأثير إيجابي على عدد الأطفال الملحقين بالمدارس كما ساعد على استقرار معدلات الانضمام في الدراسة وإن ظلت هناك فجوة بين انتظام الفتيات والأولاد. وسيجري تقدير إمكانية توفير حصص منزلية للفتيات لزيادة التحاقهن وانتظامهن في الدراسة.

### ↪ النشاط 4: الغذاء مقابل إنشاء الأصول في المجتمع المحلي المضيف

30- سوف تظل أنشطة إنشاء الأصول في المجتمع المحلي المضيف عنصرا أساسيا في العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لتوفير فرص العمل المؤقت لعدد يبلغ 4 370 شخصا من الأشخاص القادرين بدنيا. وسوف يحصل كل عامل في إطار الغذاء مقابل إنشاء الأصول على حصة أسرية لستة أشخاص، ولذا سوف يستفيد 26 000 شخص بصورة مباشرة من المساعدات الغذائية التي يقدمها البرنامج. وسوف يستمر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في التركيز على تكوين أصول مثل أحواض المياه وإصلاح شبكات الري. وسوف يستفيد من ذلك النساء والفتيات المراهقات اللاتي سيقطعن مسافات أقل للحصول على المياه.

### حجم الحصص الغذائية وتوزيعها

31- يتضمن الجدول 2 تفاصيل الحصة الغذائية اليومية للفرد في برامج التوزيع العامة والتكميلية والعلاجية والتغذية المدرسية والغذاء مقابل إنشاء الأصول.

### الجدول 2: الحصص الغذائية اليومية (بالغرامات)



السلعة	التوزيع العام	البرامج التكميلية	البرامج العلاجية	التغذية المدرسية	الغذاء مقابل إنشاء الأصول*
دقيق القمح	220				
الذرة	235				3 000
البقول	60				500
الزيوت النباتية	25	25	70		500
الأغذية المخلوطة	40	250	100	70	
الملح المدعم باليود	5			5	
السكر	NA	20	50		
الأغذية الطازجة**	50				

\* حصص غذائية لستة أفراد

\*\* سوف تقدمها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين حسب توصية بعثة التقييم المشتركة لعام 2002.

## التوزيع العام للأغذية في المخيمات

32- يبلغ وزن الحصة الغذائية التي يقدمها البرنامج للتوزيع العام في المخيمات 585 غراما. وتوفر سلة الأغذية 167 2 سعرا و69 غراما من البروتين لكل فرد يوميا. وسوف يسعى البرنامج إلى توفير دقيق القمح والزيوت النباتية المدعمة بالفيتامينات. وسوف تظل الحصة اليومية من الأغذية المخلوطة تقدم بالنظر إلى الأوضاع التغذوية الحرجة في المخيمات.

## التنفيذ

33- يجري التوزيع العام مرة كل أسبوعي بدلا من كل شهر نتيجة لصعوبة تخزين كمية الأغذية على المستوى الأسري، فهي تمثل مخاطر أمنية أكبر ويزداد احتمال مفايضتها ببند غير غذائية.

34- يقوم البرنامج بإدارة نقطة التوزيع النهائية في مخيمات كاكوما وداداب من خلال الشركاء المتعاونين - أي الاتحاد اللوثرى العالمي في كاكوما وتعاونية المساعدة والإغاثة في كل مكان (كبير) في داداب. ويجري فرز اللاجئين لدى الدخول إلى مركز التوزيع عن طريق فحص بطاقتهم في ضوء بيانات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. ويجري توزيع الحصص بكميات معيّنة ويجري التحقق من أوزانها عند نقاط الخروج. ويوزع اللاجئون الأغذية على ممثلي الأسر.

35- تتألف اللجان الاستشارية للأغذية من ممثلين للبرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وشركاء التنفيذ وقادة اللاجئين، و50 في المائة من أعضاء هذه اللجان من اللاجئات<sup>(10)</sup>. وتجتمع اللجان قبيل كل توزيع ويتم إبلاغ القادة بتكوين وحجم سلة الأغذية، ويقومون هم بدورهم بإبلاغ اللاجئين. ويتم عرض المعلومات عند نقاط التوزيع النهائية بوسائل مثل الرسومات التي تبين عدد العيوات بحسب حجم كل أسرة، وعرض أوعية الوزن.

36- وتتمثل سياسة البرنامج في تشجيع النساء على تسلم الحصص لتعزيز إدارة الأغذية بواسطة النساء. وتفيد تقارير الرصد اللاحق للتوزيع بارتفاع تكاليف الفرصة البديلة بالنظر لضرورة أن تجد النساء بدائل لترتيبات رعاية الأطفال أو

(10) دراسة مشتركة بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والبرنامج عن التمايز بين الجنسين. مخيمات داداب وكاكوما للاجئين في كينيا، مايو/ أيار 2002.



اصطحاب الأطفال الصغار معهن إلى نقاط التوزيع النهائي. غير أن بوسع النساء أن يعيّن أحدا لتسلم الأغذية نيابة عنهن. وتبين عملية الرصد اللاحق للتوزيع أن النساء يدرن بصورة كاملة تقريبا الأغذية على مستوى الأسرة.

37- ويشترك البرنامج بصورة مباشرة في إنتاج المواد التعليمية الخاصة بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز مثل الملتصقات التي ينتجها اللاجئون من أطفال المدارس وشرائط الفيديو التي تنتجها الفرق المسرحية من اللاجئين. كما يوفر البرنامج الموارد لموظفي وزارة التعليم لتدريب جميع اللاجئين من المدرسين على دمج التوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز في مناهج الدراسة. وتنفذ أنشطة استثارة الوعي في المدارس والعيادات الصحية، ويتوقع توسيع نطاق عمليات الاستشارات والاختبارات الطوعية لتشمل مواقع التوزيع. وقد أقيمت مرافق الاختبار وخدمات الاستشارات في كلا المخيمين. ويمكن للاجئين المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز الحصول على أسعار حرارية إضافية من خلال برنامج التغذية التكميلية.

### التغذية المدرسية

38- سوف يواصل البرنامج، من خلال برنامجه الخاص بالتغذية المدرسية الجاري، توفير 70 غراما من العصيدة و5 غرامات من الملح المدعم باليود يوميا لكل طفل في المدارس الابتدائية والثانوية في مخيمي باداب وكاكوما، مما يوفر 266 سعرا إضافيا و13 غراما من البروتين.

### التنفيذ

39- يشترك البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في إدارة التغذية المدرسية في المخيمات بالتعاون مع الشركاء المتعاونين. وسوف يواصل البرنامج تقديم الأغذية، وستتولى المفوضية مسؤولية المياه وحطب الوقود. وسوف تقدم العصيدة، التي يعدها الآباء الذين يتعرضون لفحص طبي قبل المشاركة، كوجبة خفيفة في الصباح المبكر لأن كثير من الأطفال لا يتناولون طعام الإفطار. ويبلغ متوسط الحضور 20 يوما في الشهر لمدة 9 أشهر في السنة.

### برامج التغذية الانتقائية

40- سوف تستمر برامج التغذية التكميلية والعلاجية في المخيمات لتلبية الاحتياجات التغذوية للأطفال الصغار والحوامل والمرضعات. والبرنامج متاح أيضا للاجئين المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية في حالة التوصية بذلك من جانب المنظمات غير الحكومية الصحية. غير أن عددا قليلا من اللاجئين هو الذي يغتنم هذه الفرصة بالنظر إلى الخوف من الوصمة التي قد تلحق بهم. وتوفر الحصص المقدمة في إطار هذه البرامج 1 250 سعرا حراريا و45 غراما من البروتين لكل فرد يوميا بالنسبة لبرامج التغذية التكميلية و1 200 سعر و18 غراما من البروتين لكل فرد يوميا بالنسبة لبرامج التغذية العلاجية.

### التنفيذ

41- تنفذ برامج التغذية التكميلية والتغذية العلاجية في المستشفيات والعيادات بواسطة الشركاء الصحيين وتحت إشراف مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وتقدم حصص التغذية العلاجية لنزلاء المستشفيات. وثمة عنصر هام في هذا البرنامج هو الاتصال بالمجتمعات المحلية التي تزود القائمين بالرعاية الصحية بالمعلومات لرصد سوء التغذية بين الأطفال.



## الغذاء مقابل إنشاء الأصول في المجتمعات المضيفة

42- سوف تقدم حصص الغذاء مقابل إنشاء الأصول في حدود 4 كيلو غرامات يوميا لكل عامل بحيث تمثل حصة أسرية أي 107 1 سعرات و 27 غراما من البروتين للفرد يوميا لسنة أفراد، وهو ما يتفق مع حجم الأسرة المستخدم في عنصر التأهب لمواجهة الكوارث في البرنامج القطري لكينيا.

### التنفيذ

43- سوف تستمر أنشطة الغذاء مقابل إنشاء الأصول في المجتمعات المضيفة حول كاكوما وسوف تطبق في داداب. وستستمر العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في استخدام المبادئ التوجيهية ومعايير الأجور اليومية والحصص والعمل التي أعدها المكتب القطري لعنصر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في عملية الطوارئ 0110085. وسوف يستمر البرنامج في تقديم الأغذية لبرنامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول والنقد للبنود غير الغذائية خلال السنتين القادمتين. ومن المتوقع أن يعمل 370 4 عاملا لمدة 150 يوما خلال السنتين القادمتين في المجتمعات المحلية المحيطة بالمخيمات.

## الترتيبات المؤسسية واختيار الشركاء

44- تقوم الحكومة بتنسيق المسائل المتعلقة باللجئين من خلال وزارة الشؤون الداخلية والتراث الوطني، وتقوم بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بالإشراف على المسائل ذات الصلة بفحص اللاجئين وتسجيلهم وإعادة التحقق من هويتهم. وفي نيروبي، تقدم الوزارة طلبات لإعفاء الأغذية والمواد اللوجستية من الجمارك إلى وزارة المالية نيابة عن البرنامج. وعلى مستوى المخيمات، ما زالت الشرطة تتولى توفير الأمن لعمليات اللاجئين.

45- ومنظمة "كبير" والاتحاد اللوثيري العالمي هما شريكا التنفيذ الرئيسيان للبرنامج في المخيمات إذ يتوليان المسؤولية عن توزيع الأغذية في نقاط التوزيع النهائية. وتتولى الوكالة الألمانية للتعاون التقني ولجنة الإنقاذ الدولية المسؤولية عن توفير الخدمات الصحية وتوزيع أغذية البرنامج على برامج التغذية الانتقائية. وفي كلا المخيمين، يعمل البرنامج والوكالة الألمانية للتعاون التقني معا في توسيع مشروع الحدائق المتدرجة التي توفر الأغذية الطازجة لأشد الأسر فقرا.

46- وتعد اجتماعات شهرية لتنسيق الأغذية في نيروبي يحضرها البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والشركاء المتعاونون والجهات المانحة. وعلى مستوى المخيم، تتألف اللجان الاستشارية للأغذية من البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والشركاء المتعاونين وممثلي اللاجئين حيث يقومون بتبادل المعلومات بشأن خطوط الإمداد وسله الأغذية ومعالجة القضايا الأخرى ذات الصلة بالأغذية.

47- وسوف يستمر تنفيذ التغذية المدرسية في المخيمات بواسطة الاتحاد اللوثيري العالمي في كاكوما وبواسطة منظمة "كبير" في داداب. وسيواصل البرنامج المساهمة بخبرته في التنفيذ والرصد. وفي 2004، اشترك البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في إنشاء المطابخ والمخازن وذلك لتحسين نوعية البرنامج. وسوف يوفر البرنامج الصفائح الفارغة لإنشاء قاعات الدراسة ودورات المياه.

48- ويقوم مشروع إحياء توركانا بتنفيذ برنامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول في كاكوما، ويتولى مسؤول المنطقة رئاسة شعبة التنفيذ في وزارة الري التي تم اختيارها من خلال عملية تنافسية ويديرها فريق التوجيه في المنطقة في لودوار الذي يرأسه المندوب المفوض للمنطقة.



## بناء القدرات

49- قدم تدريب في عامي 2003 و2004 بشأن (1) المبادئ التوجيهية الخاصة بالتغذية المدرسية ونتائج تقييم الأغذية المدرسية في يوليو/ تموز 2003؛ (2) تقنيات إجراء المقابلات بشأن عملية الرصد اللاحقة للتوزيع وقوائم المراجعة الخاصة برصد التغذية المدرسية؛ (3) المبادئ التوجيهية الخاصة بتنفيذ الغذاء مقابل إنشاء الأصول. وسوف يقدم تدريب إضافي بشأن:

◀ الأطر الخاصة بقضايا الجنسين: توصيات المسح الخاص بالالتزامات المعززة المشتركة تجاه النساء في أغسطس/ آب 2004؛

◀ أدوات الرصد: التوسع في التدريب في مجال تقنيات إجراء المقابلات بشأن عملية الرصد اللاحق للتوزيع؛

◀ أدوات التخطيط: استعراض تنفيذ عملية المراجعة الداخلية لنقاط التوزيع النهائية وخطة العمل المشتركة.

50- وقد بدأ البرنامج في تدريب أعضاء اللجان الاستشارية للأغذية للاضطلاع بدورها، وقد شمل التدريب الذي نظم مؤخرا دورة بشأن أهمية اضطلاع النساء باتخاذ القرارات. ومن المقرر عقد دورات أخرى.

## الاحتياجات من الأغذية

51- تقدر الاحتياجات من الأغذية للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 10258.1 بمقدار 124 809 أطنان متريّة - 106 101 طن متري للحصة العامة، و2 933 طن مترياً للتغذية التكميلية و96 طن مترياً للتغذية العلاجية و1 620 طن مترياً للتغذية المدرسية و2 621 طن مترياً للغذاء مقابل إنشاء الأصول و11 438 طن مترياً لخطة الطوارئ لتغطية التدفقات غير المتوقعة للاجئين. وهناك أيضا مخصص من البسكويت عالي الطاقة لتوفير حصة انتقالية للاجئين القادمين من الصومال. ويبين الجدول 3 تفاصيل الأغذية المطلوبة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 102581.

الجدول 3: الكمية اللازمة (بالأطنان المترية)

السلعة	الحصة العامة	التغذية التكميلية	التغذية العلاجية	التغذية المدرسية	الغذاء مقابل إنشاء الأصول	المجموع الفرعي	خطة الطوارئ	المجموع
دقيق القمح	39 901					39 901	3 990	43 891
حبوب الذرة	42 622				1 965	44 587	4 460	49 047
البقول	10 882				328	11 210	1 121	12 331
الزيت النباتي	4 534	249	30		328	5 141	514	5 655
أغذية مخلوطة	7 255	2 486	44	1 512		11 297	1 129	12 426
ملح مدعم باليود	907			108		1 015	101	1 116
سكر		198	22			220	23	243
بسكويت عالي الطاقة							100	100
المجموع	106 101	2 933	96	1 620	2 621	113 371	11 438	124 809

## ترتيبات النقل والإمداد

52- تبلغ تكلفة النقل البري والتخزين والمناولة لهذه العملية 120 دولارا للطن المتري مقابل 119 دولارا للطن المتري في العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 10258. ويرجع هذا التغير بصورة أساسية إلى زيادة تكاليف الوقود في مختلف



أنحاء العالم. وسوف يواصل البرنامج إدارة نقاط التوزيع الممتدة ونقاط التوزيع النهائية في كاكوما وداداب. وقد أدرجت تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة وإدارة نقاط التوزيع الممتدة ونقاط التوزيع النهائية في مصفوفة تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة. وسوف يتم رصد هذه التكاليف وتعديلها حسب مقتضى الحال.

## شراء السلع الغذائية محليا

53- تم في إطار العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الحالية 10258 شراء 13 215 طنا متريا من الذرة و1 381 طنا متريا من البقول، و200 طن من الملح، و430 طنا من الأغذية المخلوطة محليا في نهاية 2004. وسيستمر البرنامج في إجراء عمليات الشراء على الصعيد المحلي في كينيا، رهنا بتوافر المنح النقدية وتوافر الأغذية في الأسواق المحلية بأسعار تنافسية.

## الرصد والتقييم

54- سيقوم البرنامج في كينيا برصد تحقيق النتائج المتوقعة من خلال مؤشرات مختارة مدرجة في الإطار المنطقي. ويتألف نظام الرصد من: (1) رصد توزيع الأغذية بواسطة موظفي البرنامج المسؤولين عن رصد الأغذية؛ (2) الرصد الشهري اللاحق للتوزيع بواسطة البرنامج والشركاء؛ (3) تتبع السلع عن طريق نظام معالجة حركات السلع وتحليلها (4) إجراء عمليات المسح التغذوية بواسطة شركاء التنفيذ. وهناك استعراض سنوي مشترك بين الوكالات لتنفيذ البرنامج من أجل تقييم التقدم المحرز والمساعدة في التخطيط المشترك.

55- وتمشيا مع توصيات بعثة التقييم المشتركة لعام 2002 والمراجعة الداخلية للحسابات في 2001، وضعت مبادئ توجيهية موحدة للرصد وقوائم مراجعة وقاعدة بيانات للقائمين على رصد توزيع المعونة الغذائية على مستوى المخيمات. وقد تم وضع وتنفيذ نظام الرصد اللاحق للتوزيع لتتبع تأثير الإمدادات الغذائية على مستوى الأسرة.

56- وتجري عملية الرصد اللاحق للتوزيع شهريا ويصدر تقرير سنوي يستند إلى عينة من 600 أسرة. وتوفر عملية الرصد اللاحق للتوزيع معلومات قيمة عن أنماط استهلاك الأغذية واستخدام المعونة الغذائية واستراتيجيات التصدي لاستكمال المعونة الغذائية وتكاليف الفرصة البديلة لجمع الأغذية بواسطة النساء والأسواق الغذائية. وتدرج هذه النتائج في قاعدة البيانات ويتم تحليلها للاسترشاد بها في توصيات البرنامج. ومن المتوقع إدخال تحسين على قاعدة البيانات في 2005، كما سيقدم تدريب إضافي بشأن تقنيات إجراء المقابلات.

57- ويتم تتبع حركة أغذية البرنامج من الجهات المانحة إلى المخيمات بواسطة وحدة النقل والإمداد من خلال نظام معالجة حركة السلع وتحليلها.

58- وتجري مسح تغذوية سنوية بواسطة الوكالات الصحية تحت إشراف مفوضية الأمم المتحدة للاجئين وبمشاركة البرنامج. ويستخدم مؤشر الوزن مقابل الطول كمقياس لسوء التغذية. وتتيح هذه البيانات للبرنامج وضع تقرير عن النتائج مثل انتشار سوء التغذية الحاد بين المستفيدين ومستويات الأنيميا والمستوى الأولي للوفيات بين اللاجئين (انظر الملحق الثالث).

## تدابير الأمن

59- تقع مخيمات كاكوما وداداب ضمن مناطق المرحلة الأمنية الثالثة. ويتعين الحصول على موافقة أمن الأمم المتحدة للسفر إلى هناك. وسوف تواصل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والبرنامج ضمان:



- ◀ قيام الشرطة المحلية بدوريات في المخيمات والمخازن الرئيسية وتوفير المرافقين لعمال المعونة؛
  - ◀ إضاءة المخيمات بصورة جيدة وتوفير إمدادات متواصلة من الكهرباء وحمايتها بإقامة الأسوار؛
  - ◀ إجراء عمليات تقييم منتظمة للأوضاع الأمنية بواسطة موظفي الأمن التابعين للأمم المتحدة<sup>(11)</sup>.
- 60 وقد اتخذ البرنامج الخطوات التالية لضمان:
- ◀ تدريب موظفي البرنامج لاستثارة الوعي الأمني بينهم؛
  - ◀ التزام البرنامج بمتطلبات المعايير الدنيا لسلامة التشغيل؛
  - ◀ توفير معدات الأمن مثل الأجهزة اليدوية وأجهزة الراديو كودان في المركبات لجميع موظفي البرنامج؛
  - ◀ إقامة موظفي البرنامج في المجمعات الرئيسية للأمم المتحدة/ المنظمات غير الحكومية.

### استراتيجية الانسحاب

- 61 مهد اتفاق السلام في السودان الموقع في يناير/ كانون الثاني 2005 الطريق أمام عودة اللاجئين السودانيين في كاكوما إلى بلادهم في نهاية المطاف. وسوف يقدم البرنامج حزمة أغذية للعودة للوطن للاجئين العائدين إلى السودان. وسوف تتحدد هذه الحزمة وقت العودة مع مراعاة برامج المعونة الغذائية الحالية في السودان وتوقيت الدورة الزراعية.
- 62 لم تتغير الأوضاع الأمنية بصورة ملحوظة في الصومال: فقد أدى القتال إلى تدفق عدة آلاف من الصوماليين إلى كينيا عدة مرات في 2003-2004. وقد تحقق تقدم سياسي كبير مع انتخاب البرلمان ورئيس الجمهورية المؤقتين، ولكن لم تنشأ بعد دولة عاملة.
- 63 وما زالت الأوضاع في كلا البلدين غير مستقرة رغم التقدم من الناحية السياسية. وعلى الرغم من ذلك، سوف يقوم البرنامج بتعديل البرنامج إذا ما أصبحت الظروف مواتية لعودة اللاجئين إلى أوطانهم.
- 64 سيواصل البرنامج دعم أنشطة مثل التغذية المدرسية والأنشطة المدرة للدخل التي ستساعد على إعداد اللاجئين للعودة والاندماج من جديد في نهاية الأمر.

### خطط الطوارئ

- 65 لدى مكتب البرنامج في كينيا خطة طوارئ مستوفاة لمواجهة التدفقات المحتملة للاجئين من الصراع في جنوب الصومال، وهي تشمل عدة سيناريوهات تتراوح بين أكثر الاحتمالات وأقلها وتتضمن المعونة الغذائية والنقل والتموين وترتيبات التوزيع.
- 66 إن الدور الذي يؤديه مكتب البرنامج في كينيا في إطار خطته الخاصة بالطوارئ فيما يتعلق بعودة اللاجئين السودانيين من مخيم كاكوما هو ضمان توفير أغذية لهم للفترة الأولى من إعادة التوطين وسوف تقدم في شكل حزمة للعودة للوطن تحتوي على جميع السلع في سلة أغذية اللاجئين، وهو العمل مع الزملاء في جنوب السودان لضمان المزيد من الدعم.

(11) أجري تقييم لمخيمي داداب وكاكوما بواسطة خبير استشاري للبرنامج في ديسمبر/ كانون الأول 2003، وقام بزيارة المخيمين مشار الأمن الإقليمي في البرنامج في أغسطس/ آب 2004.





67- وقد أدرج في العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 10 في المائة من اغذية الطوارئ لتغطية الاحتياجات الغذائية في حالة حدوث تدفقات غير متوقعة لطالبي اللجوء. وتتضمن الميزانية مائة طن من البسكويت عالي الطاقة للمساعدات المؤقتة في مثل تلك الحالة.

### آلية الموافقة

68- سيوقع المدير القطري للبرنامج والحكومة رسالة تفاهم تغطي العملية الممتدة المزمعة للإغاثة والإنعاش.

### التوصية

69- يرجى من المجلس التنفيذي الموافقة على هذه العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 10258.1 المصممة لإفادة 248 450 لاجئاً في المتوسط، 45 في المائة منهم من النساء و55 في المائة من الرجال للفترة من 1 أكتوبر/ تشرين الأول 2005 إلى 30 سبتمبر/ أيلول 2007. وتبلغ تكاليف الأغذية 36 مليون دولار والتكاليف الكلية التي يتحملها البرنامج 72 مليون دولار.



## الملحق الأول

تفاصيل تكاليف المشروع			
القيمة (بالدولارات الأمريكية)	متوسط التكلفة لكل طن	الكمية بالأطنان	
<b>التكاليف التي يتحملها البرنامج</b>			
<b>(أ): تكاليف التشغيل المباشرة</b>			
8 337 650	170	49 045	السلعة
12 772 281	291	43 891	الذرة
4 796 759	389	12 331	دقيق القمح
6 050 850	1 070	5 655	البقول
3 752 954	302	12 427	الزيت النباتي
69 192	62	1 116	أغذية مخلوطة
92 340	380	243	ملح
130 400	1 304	100	سكر
<b>36 002 426</b>		<b>124 808</b>	<b>مجموع السلع</b>
<b>9 947 129</b>			<b>النقل الخارجي</b>
<b>14 920 916</b>			<b>المجموع الفرعي لتكاليف النقل البري والتخزين والمناولة</b>
<b>14 920 916</b>			<b>المجموع الكلي لتكاليف النقل البري والتخزين والمناولة</b>
<b>111 170</b>			<b>تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى</b>
<b>60 981 641</b>			<b>إجمالي تكاليف التشغيل المباشرة</b>
			<b>(ب): تكاليف الدعم المباشر (انظر الملحق الثاني للحصول على التفاصيل)</b>
<b>6 470 707</b>			<b>مجموع تكاليف الدعم المباشر</b>
<b>4 721 664</b>			<b>(ج): تكاليف الدعم غير المباشر (7 في المائة)</b>
<b>72 174 012</b>			<b>مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج</b>
* هذه تشكيلة لسلة أغذية قظرية افتراضية تستخدم لأغراض وضع الميزانية وإجازة المشروعات، أما المحتويات فقد تتباين حسب توافر السلع.			



## الملحق الثاني

احتياجات الدعم المباشر (بالدولارات الأمريكية)	
	تكاليف الموظفين
2 663 200	الموظفون الفنيون الدوليون
420 000	الموظفون الفنيون المحليون
1 410 000	موظفو الخدمة العامة المحليون
14 400	ساعات العمل الإضافية
361 482	الحوافز
43 280	الخبراء الاستشاريون الدوليون
25 520	الخبراء الاستشاريون المحليون
0	متطوعو الأمم المتحدة
175 961	سفر الموظفين في مهام رسمية
121 500	تدريب الموظفين وتنمية المهارات
<b>5 235 343</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
	مصروفات المكاتب والتكاليف المتكررة الأخرى
183 882	استئجار المباني
7 200	المرافق
69 780	اللوازم المكتبية
208 122	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
71 820	التأمين
2 800	إصلاح المعدات وصيانتها
87 840	صيانة المركبات وتشغيلها
84 360	خدمات منظمة الأمم المتحدة (حصة البرنامج في التكاليف المشتركة للأمم المتحدة في نيروبي)
180 560	المصروفات الأخرى للمكاتب
<b>896 364</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
	المعدات والتكاليف الثابتة الأخرى
40 000	الأثاث والأدوات والأجهزة
120 000	المركبات
179 000	معدات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات
<b>339 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
	الأدوات والمواد والمعدات الأخرى
	وحدات التخزين المتنقلة
	تحويل الأغذية
	أدوات المعايرة
	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>6 470 707</b>	<b>مجموع تكاليف الدعم المباشر</b>



### الملحق الثالث: جدول مصفوفة الإطار المنطقي للعملية الممتدة للإغاثة والإعاش في كينيا 10258.1

التسلسل الهرمي للإطار المنطقي	مؤشرات الأداء	وسائل التحقق	الافتراضات والمخاطر
الأولوية الاستراتيجية 1 إنقاذ الأرواح في أوضاع الأزمة. نتائج العملية الممتدة: المحافظة على المعايير التغذوية الدنيا للاجئين.			
النتيجة المتوقعة 1: خفض وتثبيت انتشار سوء التغذية الحاد بين المستفيدين.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ تقييم انتشار سوء التغذية الحاد بين الأطفال دون الخامسة (بحسب نوع الجنس والجنسية) باستخدام الوزن مقابل الطول</li> </ul>	مسوحات التغذية السنوية	ترتبط معدلات سوء التغذية بتوفير الأغذية والبنود غير الغذائية. يتعين توفير كليهما بالكميات المطلوبة لخفض هذه المعدلات. إمدادات الخدمات الصحية التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ
النتيجة المتوقعة 2: خفض أو تثبيت المعدلات الأولية للوفيات بين السكان.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ المعدلات الأولية للوفيات بحسب نوع الجنس</li> <li>◀ المعدلات الأولية للوفيات بين الأطفال دون الخامسة</li> </ul>	مسوحات التغذية السنوية	إمدادات الخدمات الصحية التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ
النتيجة المتوقعة 3 زيادة قدرة 248 450 لاجئ يعانون من انعدام الأمن الغذائي على الوصول إلى الأغذية.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ نوعية الأغذية الموزعة بحسب المشروع والفئة والسلعة والشهر</li> <li>◀ عدد المستفيدين الذين يحصلون على أغذية البرنامج بحسب نوع الجنس والسن.</li> </ul>	تقارير التوزيع كل أسبوعين تقارير الإمدادات	إمدادات الخدمات الصحية التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ
الأنشطة: <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ المحافظة على بقاء الموارد في وضع قوي.</li> <li>◀ المحافظة على إدارة الإمدادات الكلية وتجنب الانقطاع</li> <li>◀ إعداد توقعات الإمدادات الاستراتيجية والمحافظة عليه.</li> <li>◀ توزيع الأغذية كل أسبوعين.</li> </ul>			
الأولوية الاستراتيجية 2 حماية سبل العيش في أوضاع الأزمة وتعزيز الصمود أمام الصدمات.			



## الملحق الثالث: جدول مصفوفة الإطار المنطقي للعملية الممتدة للإغاثة والإعاش في كينيا 10258.1

التسلسل الهرمي للإطار المنطقي	مؤشرات الأداء	وسائل التحقق	الافتراضات والمخاطر
<b>نتيجة العملية:</b> تحسين الأمن الغذائي بين المجتمعات المضيفة، والحد من النزاعات بين المجتمعين.			
<b>النتيجة المتوقعة 1:</b> تحسين أوضاع الأمن الغذائي للمجتمعات المستضيفة للاجئين.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ تقييم انتشار سوء التغذية الحاد بين الأطفال دون الخامسة باستخدام الوزن مقابل الطول</li> <li>◀ نسبة مصروفات الأسرة المخصصة للأغذية.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ مسوحات التغذية السنوية.</li> <li>◀ مسوحات الأسرة.</li> </ul>	إمدادات الخدمات الصحية التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ
<b>النتيجة المتوقعة 2:</b> مشاركة 26 214 من المستفيدين المستهدفين في إنشاء الأصول المدعمة بالغذاء. أنشاء 40 أصلاً مختلفاً، 20 لكل موقع.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ عدد المستفيدين، بحسب نوع الجنس، المشاركين في أنشطة الغذاء مقابل إنشاء الأصول.</li> <li>◀ عدد الأصول المنشأة أو التي تم إصلاحها - أحواض المياه والآبار الضحلة، وإصلاح الري.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ تقارير الرصد المشتركة بين البرنامج وشركاء التنفيذ.</li> </ul>	إمدادات الخدمات الصحية التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ.
<b>النتيجة المتوقعة 3:</b> الحد من عدد حوادث العنف بين المجتمع المضيف واللاجئين	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ عدد الحوادث.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ تقارير مسؤول المنطقة والشرطة.</li> </ul>	الإبلاغ عن جميع الحوادث.
<b>الأنشطة:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ البرنامج وشركاء التنفيذ يعملون مع المجتمعات المحلية لتحديد المستفيدين</li> <li>◀ تعبئة الأدوات والعمال</li> <li>◀ رصد قائمة المراجعة وقاعدة البيانات المقتبسة من عملية الطوارئ</li> <li>◀ استعراض داخلي للمشروع</li> <li>◀ توزيع الأغذية عند إنجاز نتائج هامة</li> </ul>			
<b>الأولوية الاستراتيجية 3:</b> تقديم الدعم لتحسين الحالة التغذوية والصحية للأطفال والأمهات وغيرهم من الضعفاء.			



### الملحق الثالث: جدول مصفوفة الإطار المنطقي للعملية الممتدة للإغاثة والإعاش في كينيا 10258.1

التسلسل الهرمي للإطار المنطقي	مؤشرات الأداء	وسائل التحقق	الافتراضات والمخاطر
<b>نتيجة العملية الممتدة:</b> حدوث تحسن في صحة وتغذية الأطفال الذين يعانون من سوء التغذية والحوامل والمرضعات.			
<b>النتيجة المتوقعة 1:</b> ينبغي خفض معدلات سوء التغذية بن الأطفال في المخيمات بنسبة 25%؛ المعدلات الحالية: 9% في كاكوما، و 7% في داداب كنسبة مئوية من المتوسط.	تقييم انتشار سوء التغذية بين الأطفال دون الخامسة عن طريق استخدام الوزن مقابل الطول بحسب نوع الجنس والجنسية.	مسوحات التغذية السنوية.	وضع ومراعاة بaramترات موحدة لعمليات المسح في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين <b>والبرنامج.</b> إمدادات الخدمات الصحية. التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ.
<b>النتيجة المتوقعة 2:</b> خفض مستوى الأنيميا بين الحوامل والمرضعات والأطفال المستهدفين بنسبة 25 في المائة.	انتشار الأنيميا بين المستفيدين المستهدفين بحسب السن ونوع الجنس.	مسوحات التغذية السنوية.	ربط الأنيميا بنقص الحديد بدلا من ربطها بعوامل أخرى لم تحدد بعد. إمدادات الخدمات الصحية. التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ.
<b>النتيجة المتوقعة 3:</b> زيادة مشاركة السكان المستهدفين البالغ عددهم 10 500 من النساء و 3 720 من الأطفال في التدخلات التغذوية المدعمة بالأغذية.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ عدد الأطفال الذين تم الوصول إليهم.</li> <li>◀ عدد النساء الضعيفات اللاتي تم الوصول إليهن</li> <li>◀ نسبة المغذيات الصغيرة التي تم تسليمها من خلال التدخلات التغذوية المعانة من البرنامج.</li> </ul>	تقارير شركاء التنفيذ.	إمدادات الخدمات الصحية. التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ.
<b>الأنشطة:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ برنامج مكثف للوصول للمجتمعات المحلية لتحديد الأطفال الذين يعانون من نقص التغذية في البرنامج</li> <li>◀ ضمان إجراء مسوحات التغذية السنوية في الوقت المناسب، وأن تكون الاستعدادات تشاركية والالتزام بمنهجية موحدة.</li> </ul>			



### الملحق الثالث: جدول مصفوفة الإطار المنطقي للعملية الممتدة للإغاثة والإعاش في كينيا 10258.1

التسلسل الهرمي للإطار المنطقي	مؤشرات الأداء	وسائل التحقق	الافتراضات والمخاطر
الأولوية الاستراتيجية 4: دعم الحصول على التعليم والحد من الفوارق بين الجنسين في الحصول على التعليم <b>نتيجة العملية الممتدة:</b> تحسين التحاق أطفال اللاجئين بالمدارس والانتظام في الدراسة.			
<b>النتيجة المتوقعة 1:</b> زيادة التحاق الأولاد والفتيات في المدارس التي يدعمها البرنامج بنسبة 20 في المائة في كاكوما وبنسبة 5 في المائة في داداب.	الالتحاق المطلق: عدد الأولاد والفتيات الملحقين بالمدارس المعانة من البرنامج.	تقارير شركاء التنفيذ/ تقارير الرصد لدى البرنامج.	يتعين التوعية بأهمية التعليم للفتيات بالتوازي مع التغذية المدرسية. إمدادات الخدمات الصحية. التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ.
<b>النتيجة المتوقعة 2:</b> زيادة التحاق الأولاد والفتيات في المدارس المعانة من البرنامج بنسبة 36 في المائة في كاكوما و30 في المائة في داداب.	معدل الانتظام: نسبة الأولاد والفتيات الذين ينتظمون في الدراسة في المدارس المعانة من البرنامج.	تقارير شركاء التنفيذ/ تقارير الرصد لدى البرنامج.	إمدادات الخدمات الصحية. التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ.
<b>النتيجة المتوقعة 3:</b> خفض الفوارق بين الجنسين في الحصول على التعليم بنسبة 20 في المائة.	حصة للأولاد والفتيات الذين ينتظمون في الدراسة.	تقارير شركاء التنفيذ/ تقارير الرصد لدى البرنامج.	إمدادات الخدمات الصحية. التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ.
<b>النتيجة المتوقعة 4:</b> تقديم الأغذية لنحو 60 000 تلميذ، 22 250 منهم من الفتيات و37 750 من الأولاد في المدارس المعانة من البرنامج	عدد الأولاد والفتيات الذين يحصلون على المعونة	تقارير شركاء التنفيذ/ تقارير الرصد لدى البرنامج	إمدادات الخدمات الصحية التعاون الجيد مع شركاء التنفيذ



### الملحق الثالث: جدول مصفوفة الإطار المنطقي للعملية الممتدة للإغاثة والإعاش في كينيا 10258.1

الافتراضات والمخاطر	وسائل التحقق	مؤشرات الأداء	التسلسل الهرمي للإطار المنطقي
			<p><b>الأنشطة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; تحسين البنية الأساسية للتغذية المدرسية</li> <li>&lt; رصد الجدول الزمني للمدارس التي تحصل على مساعدات</li> <li>&lt; إعداد وتوقيع مذكرة تفاهم بين الشركاء الذين ينبغي الاستعانة بهم</li> <li>&lt; تدريب أصحاب الشأن في التغذية المدرسية</li> <li>&lt; إنشاء لجان لإدارة التغذية المدرسية لها اختصاصات محددة</li> </ul>





## الملحق الرابع



طريقة رسم الحدود في هذه الخريطة لا تعني أي حكم من جانب البرنامج على الوضع القانوني لأي منطقة أو بلد أو أي إقرار أو قبول بهذه الحدود.